任务复杂度和工作记忆对 中国英语学习者口语产出的 影响研究

The Effects of Task Complexity and Working Memory on Chinese EFL Learners' Oral Task Performance

岑海兵 著



任务复杂度和工作记忆对 中国英语学习者口语产出的 影响研究

The Effects of Task Complexity and Working Memory on Chinese EFL Learners' Oral Task Performance

岑海兵 著



图书在版编目(CIP)数据

任务复杂度和工作记忆对中国英语学习者口语产出的影响研究:英 文/岑海兵著. 一武汉:武汉大学出版社,2017.12

ISBN 978-7-307-19849-4

I. 任··· Ⅱ. 岑··· Ⅲ. 英语—口语—研究 Ⅳ. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 290534 号

责任编辑:罗晓华 责任校对:李孟潇

版式设计:汪冰滢

出版发行:武汉大学出版社 (430072 武昌 珞珈山)

(电子邮件:cbs22@ whu. edu. cn 网址:www. wdp. com. cn)

印刷:虎彩印艺股份有限公司

开本:720×1000 1/16 印张:16 字数:299 千字 插页:1

版次:2017年12月第1版 2017年12月第1次印刷

ISBN 978-7-307-19849-4 定价:39.00 元

版权所有,不得翻印;凡购买我社的图书,如有质量问题,请与当地图书销售部门联系调换。

Preface

In the domain of Task-Based Language Teaching (TBLT). researchers have long been interested in exploring how internal task features affect language performance. Recently, from the cognitive perspective in TBLT, a lot of empirical studies have been conducted to test the effects of cognitive task complexity on task performance guided by two competing influential frameworks in TBLT, namely, the Limited Attentional Capacity Model (Skehan, 1996b, 1998) and the Multiple Attentional Resource model (or the Cognition Hypothesis) (Robinson, 2001a, 2007a, 2011b, 2015). The two frameworks differ from each other in how learners allocate their attentional resources when they are engaged in performing tasks. Following the predictions of the two frameworks, a lot of research has been conducted to determine whether universal task design features exist which systematically influence learners' interlanguage in predictable ways. However, most research carried out to date has focused solely on the impact of task complexity by manipulating cognitive demands along one of the dimensions in Cognition Hypothesis rather than exploring the synergistic effects of increasing task complexity along more than one dimension on language production. In addition, although researchers have posited that individual difference in working memory may play an important and differential role for SLA as working memory capacity is held responsible for individual difference in regulating attention, it has been a largely underrepresented construct in both conceptual and empirical work in task complexity study.

The current study sought to fill this gap by designing a quantitative experimental study to investigate how Chinese EFL learners with different working memory capacities perform oral narrative tasks differing in cognitive complexity. The purpose of the quantitative study was two-fold. The prime objective of the study was to explore the relationship between task complexity along one or two of the cognitive dimensions of +/- reasoning demand and +/- contextual support and Chinese EFL learners' oral narrative performance; the second major aspect of this study was concerned with how Chinese EFL learners' oral narrative performances with tasks differing in cognitive complexity were mediated by their differences in working memory capacities.

A repeated measures design was used to obtain oral production data from 48 Chinese EFL learners elicited by performing four conditions of Task Complexity along +/- contextual support and +/- reasoning demand dimensions. Each participant narrated each of four pictures operationalized in different task complexity, the sequence of learners' task performances were controlled by means of a Latin square design. Learners' oral productions were measured in terms of complexity, accuracy and fluency. Repeated ANOVAs and pairwise comparison were employed to find out within-group difference for participants in performing tasks differing in cognitive complexity. Independent sample t-test was run to explore differences in task performance between higher working memory capacity group and lower working memory capacity group. The major findings of the present study are as follows:

Findings revealed a complicated relationship among cognitive demands, working memory capacity, and learner task performance. Overall, the results suggested that Chinese EFL learners' narrative oral performances were affected by manipulating along the two dimensions of task complexity, but the patterns of task complexity on learner's oral performance were different for the two working memory groups. For learners with lower working memory capacity, when performing tasks increasing in either or both dimensions of cognitive complexity their language performance was opposite to what were predicted in Robinson's hypothesis, but favored Skehen's hypothesis. For learners with higher working memory capacity, when performing tasks increasing cognitive complexity on either of the two dimensions of cognitive complexity, the results confirmed what were predicted in Robinson's Cognition Hypothesis: when performing tasks increasing cognitive complexity on both of the two dimensions of cognitive complexity, the results were opposite to what were predicted in Robinson's hypothesis, but favored Skehen's hypothesis. In addition, the research results showed moderating effects of working memory capacity when learners with different working memory were engaged in performing the same tasks.

Based on the results of the present study, the book concludes that task complexity, learner's differences in working memory capacities and their task performance are interrelated with each other. Despite some limitations, the present study may offer a new perspective to our understanding of the two competing theoretical frameworks in TBLT. It also provides some pedagogical implications on how tasks should be designed to meet learner's individual needs in Chinese EFL context.

前言

本书是以我的博士论文为基础修改完成的。全书用英文写成, 共分五章。该研究基于第二语言习得和认知心理学的基本理论,采 用实验研究的方法,探讨了任务复杂度和工作记忆对中国大学生英 语口语产出的影响。

在任务型教学领域,任务的内在特征如何影响学习者语言产出 这一问题长期受研究者普遍关注。尤其是近些年来, 研究者从认知 视角出发, 开展了大量的实证研究, 来探索任务复杂度对学习者语 言产出的影响。这些研究主要以任务型教学领域里两个极具影响的 假说为理论框架,它们分别是 Skehan (1996b, 1998) 提出的"有 限注意力资源模型"和 Robinson (2001a, 2007a, 2011b, 2015) 提出的"多元注意力资源模型"(也称"认知假说")。这两个理 论框架基于对学习者注意力资源容量和控制的不同理解,提出了任 务复杂度对语言产出影响的不同假说。围绕这两个理论框架所做的 假说和推论, 学者们开展了大量的实证研究, 求证第二语言或外语 学习过程中是否存在普适性的任务设计、来帮助学习者按照可预测 的语言发展路径系统地促进中介语的习得。但到目前为止,沿着这 个思路开展的大部分研究设计主要通过调节认知假说框架下的某一 认知复杂维度来检测其对学习者语言产出的影响。少有研究探索多 维度复杂任务对学习者语言产出所产生的协同效应。同时,尽管第 二语言习得研究已经发现因为工作记忆能力调节学习者注意力资源 的分配,工作记忆能力差异在第二语言习得过程中有重要作用,但 是在第二语言任务复杂度研究领域、工作记忆的调节作用从理论和 实践上都没有得到足够的重视。

基于此,本研究试图探究具有不同工作记忆能力的中国英语学 习者在完成不同复杂度的语言产出任务时语言表现上的差异。本研 究有两个目的,其一是试图发现不同工作记忆能力的中国英语学习 者在完成一个维度或两个维度上增加任务复杂度的图片描述任务时 语言产出的差异。另一个目的是试图发现在完成同一复杂度任务 时,工作记忆能力差异对学习者语言产出造成的影响。

本试验研究采用重复测量设计来获取学习者在完成不同复杂度 任务时的语言表现数据。参加本试验研究的对象为48名大学英语 专业刚入学的新生,按工作记忆能力测试结果分为两组,分别为高 工作记忆能力组和低工作记忆能力组。所有的受试按拉丁方设计顺 序完成通过调节"+/-语境支持"和"+/-推理要求"两个维度的 图片描述任务。研究者从语言的复杂度、准确度和流利度三个方面 分析受试的语言产出。本研究主要采用重复测量方差分析方法来检 测受试组内口语产出任务表现差异,采用独立样本 t 检验方法来检 测受试完成相同复杂度的任务时语言产出的组间差异。

研究结果揭示了口语任务的复杂度、学习者工作记忆能力和他 们的语言产出之间的复杂关系。总体而言, 研究结论表明中国英语 学习者完成不同复杂度的口头描述任务时,语言产出受其工作记忆 能力的影响,且在工作记忆能力有差别的两组受试语言产出上影响 模式不同。低工作记忆能力组完成单一维度或双维度上增加任务复 杂程度的成对任务时,语言产出模式与 Robinson 的"认知假说" 所做的推理呈反向模式, 趋向于 Skehan 的假说所推定的语言表现 模式。而高工作记忆能力组完成在单一维度上增加复杂度的成对任 务时,语言产出模式与 Robinson 的认知假说所做的推理一致,但 该组受试在完成双维度上增加任务复杂程度的成对任务时语言产出 模式与 Robinson 的认知假说所做的推理呈反向模式, 趋向于 Skehan 的假说所推定的语言表现模式。同时,试验结果表明、完 成在两个维度上都不增加复杂度的口语表达任务时, 两组受试语言 表现水平基本相同,但完成在单一或双维度上增加复杂度的口头表 达任务时, 高工作记忆能力组语言表现优于低工作记忆能力组。

基于以上结论,本研究认为任务复杂度、学习者工作记忆能力差异及其任务表现之间相互关联、互有影响。尽管研究还存在很多局限和不足,但本研究结论从理论和实践上补充了"认知假说"。同时,对在中国英语外语教学环境下如何考虑学习者在工作记忆等方面的个体差异,深入理解和运用任务型语言教学的两大假说也有一定的教学启示。

List of Tables

Table 2-1	A Summary of Frequent-Cited Definitions of Tasks in
	the Literature of TBLT ······ 16
Table 2-2	The Triadic Componential Framework for Task Classi-
	fication (Adapted from P. Robinson, T, Cadierno,
	and Y, Shirai, 2009) 35
Table 2-3	Studies Operationalized Task Complexity Along
	+/- Reasoning Demands Dimension 56
Table 2-4	Studies Operationalized Task Complexity Along
	+/- Contextual Support Dimension 65
Table 3-1	Concomitant Hypotheses to Research Question 1 $$
Table 3-2	Concomitant Hypotheses to Research Question 2 \cdots 82
Table 3-3	Operationalization of Task Complexity in Narrative
	Tasks 84
Table 3-4	Variables in the Study 86
Table 3-5	Latin Square Design for Task Order 87
Table 3-6	Descriptive Statistics for the Participants' English
	Scores in College Entrance Examination 88
Table 3-7	Descriptive Statistics for the Participants' Scores in
	C-Test 89
Table 3-8	Task Conditions Operationalized in Picture Sets $\ \cdots \ 92$
Table 3-9	Calculation of Complexity · · · · · 100
Table 3-10	Calculation of Accuracy 102
Table 3-11	Calculation of Fluency · · · · · 104
Table 4-1	Descriptive Statistics for Spoken Production Measures

	Across Tasks for Higher Working Memory Group ($\mathrm{N}\!=\!$
	24) 108
Table 4-2	Repeated Measures ANOVAs for All Measures for
	Higher WMC Group ····· 108
Table 4-3	Pairwise Comparisons of Complexity Between Task
	Conditions for Higher WMC Group ····· 110
Table 4-4	Pairwise Comparisons of Accuracy Between Task
	Conditions for Higher WMC Group · · · · · 112
Table 4-5	Pairwise Comparisons of Fluency Between Task
	Conditions for Higher WMC Group 115
Table 4-6	Descriptive Statistics for Spoken Production Measures
	Across Tasks for Lower Working Memory Group ($\rm N =$
	24) 126
Table 4-7	Repeated Measures ANOVAs for All Measures for
ad ys	Lower WMC Group ····· 127
Table 4-8	Pairwise Comparisons of Complexity Between Task
	Conditions for Lower WMC Group 128
Table 4-9	Pairwise Comparisons of Accuracy Between Task
	Conditions for Lower WMC Group · · · · · 130
Table 4-10	Pairwise Comparisons of Fluency Between Task
	Conditions for Lower WMC Group ····· 133
Table 4-11	Descriptive Statistics for Spoken Production Measures
	for Higher and Lower WMC Groups for +Contextual
	Support /- Reasoning Demand Condition 146
Table 4-12	Independent Sample T-Test for Higher and Lower
	WMC Groups for +Contextual Support /- Reasoning
	Demand Condition · · · · 147
Table 4-13	Descriptive Statistics for Spoken Production Measures
	for Higher and Lower WMC Groups for +Contextual
	Support/+Reasoning Demand Condition 149
Table 4-14	Independent Sample T-Test for Higher and Lower

	WMC Groups for + Contextual Support/+ Reasoning
	Demand Condition · · · · 150
Table 4-15	Descriptive Statistics for Spoken Production Measures
	for Higher and Lower WMC Groups for -Contextual
	Support and /- Reasoning Demand Condition ··· 152
Table 4-16	Independent Sample T-Test for Higher and Lower WMC
	Groups for -Contextual Support and /- Reasoning
	Demand Condition · · · · 153
Table 4-17	Descriptive Statistics for Spoken Production Measures
	for Higher and Lower WMC Groups for -Contextual
	Support/+Reasoning Demand Condition 156
Table 4-18	Independent Sample T-Test for Higher and Lower WMC
	Groups for - Contextual Support/+Reasoning Demand
	Condition
Table 4-19	Descriptive Statistics of Affective Variables by Task
	Conditions for HWM Group · · · · 159
Table 4-20	Repeated Measures ANOVA of Affective Variables by
	Task Conditions for HWM Group 159
Table 4-21	Descriptive Statistics of Affective Variables by Task
	Conditions for LWM Group 161
Table 4-22	Repeated Measures ANOVA of Affective Variables by
	Task Conditions for LWM Group 161
Table 5-1	Summaries of Research Findings Associated with
	Research Question 1
Table 5-2	Summaries of Research Findings Associated with
	Research Question 2

List of Figures

Figure 2-1	Predicted Trade-Off Effects (Adapted from Skehan &
	Foster, 2001) 27
Figure 3-1	the Procedure of the Study95
Figure 4-1	Numbers of Clauses per AS-Unit as Complexity
	Measure for Higher WMC Group · · · · 109
Figure 4-2	Type-Token Ratios as Complexity Measure for Higher
	WMC Group 109
Figure 4-3	Numbers of Errors per AS-Unit as Accuracy Measure
	for Higher WMC Group ······ 117
Figure 4-4	Numbers of Errors per 100 Words as Accuracy
	Measure for Higher WMC Group 117
Figure 4-5	Numbers of Accurate Verb Use as Accuracy Measure
	for Higher WMC Group ····· 117
Figure 4-6	Unpruned Speech Rate A as Fluency Measure for
	Higher WMC Group ····· 118
Figure 4-7	Pruned Speech Rate B as Fluency Measure for Higher
	WMC Group
Figure 4-8	Numbers of Clauses per AS-Unit as Complexity
	Measure for Lower WMC Group 135
Figure 4-9	Type-Token Ratios as Complexity Measure for Lower
	WMC Group
Figure 4-10	Numbers of Errors per AS-Unit as Accuracy Measure
	for Lower WMC Group ····· 135
Figure 4-11	Numbers of Errors per 100 Words as Accuracy

	Measure for Lower WMC Group 136
Figure 4-12	Numbers of Accurate Verb Use as Accuracy Measure
	for Lower WMC Group
Figure 4-13	Unpruned Speech Rate A as Fluency Measure for
	Lower WMC Group ····· 136
Figure 4-14	Pruned Speech Rate B as Fluency Measure for
	Lower WMC Group 137

List of Abbreviations

EFL English as a Foreign Language

ESL English as a Second Language

SLA Second Language Acquisition

TBLT Task-Based Language Learning

ID Individual Differences

WM Working Memory

WMC Working Memory Capacity

HWMC Higher Working Memory Capacity

LWMC Lower Working Memory Capacity

Contents

Chapter One Introduction	1
1.1 Background of the Study	1
1.2 Objectives of the Study ·····	7
1.3 Organization of the Book	9
Chapter Two Review of the Literature	2
2.1 Task and Task-Based Language Teaching	2
2.1.1 Introduction to TBLT	2
2.1.2 Defining Tasks ·····	5
2.2 Task Complexity and Task Performance	8
2.2.1 Early Constructs of Task Complexity	8
2.2.2 The Current Competing Theories of Task Complexity 2	22
2.2.3 Cognitive Factors and Task Performance	2
2.3 Working Memory in SLA ·····	54
2.3.1 Models of Working Memory	8
2.3.2 Measurement for Working Memory	2
2.3.3 Working Memory and Task Performance	4
Chapter Three Research Methodology	7
3.1 Research Justifications, Questions and Hypotheses · · · 7	7
3.2 Operationalization ····· 8	32
3.2.1 Task Complexity 8	32
3.2.2 Working Memory Capacity	34

6	3.3	Re	search Design	85
6	3.4	Pa	rticipants	87
6	3.5	Ins	struments	88
	3.5	.1	C-Test ·····	88
	3.5	.2	Background and Bio-Data Questionnaire	89
	3.5	.3	Working Memory Test · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	90
	3.5	.4	Oral Narrative Test · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	91
	3.5	5.5	Affective Variable Questionnaire	92
	3.6	Re	search Procedures	93
	3.7	Pr	oduction Measures	96
	3.7	7.1	Complexity Measures	99
	3.7	7.2	Accuracy Measures	100
	3.7	7.3	Fluency Measures	102
	3.8	In	terrater Reliability	104
Ch	apte	er F	our Results	106
	4.1	Ac	eross-Task Comparisons ·····	106
	4.	1.1	Higher Working Memory Capacity Group	107
	4.	1.2	Lower Working Memory Capacity Group	126
1 1 4	4.2	Ве	etween-Groups Comparisons	145
	4.5	2.1	Results Related to Hypothesis 2.1 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	145
	4.5	2.2	Results Related to Hypothesis 2.2 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	148
	4.5	2.3	Results Related to Hypothesis 2.3 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	155
	4.3	Af	fective Perception Results	158
Cl	apte	er I	Five Discussion and Conclusion	162
	5.1	Sp	ooken Productions Across Tasks	162
	5.2		etween-Groups Comparisons	
	5.3	M	ajor Findings of Present Study	176
	5.4		neoretical Implications	
	5.5	Pe	edagogical Implications	183